

# Trinity Baptist Church

## 三一浸信會

**December 21, 2025**

*"So Mephibosheth lived in Jerusalem, for he ate always at the king's table. Now he was lame in both his feet."*

*2 Samuel 9:13*

Preparation Song:  
**Joy to the World 普世欢腾**

**VERSE 1**

Joy to the world; the Lord is come;  
Let Earth receive her King;  
Let every heart prepare him room,  
And heaven and nature sing. (x2)  
And heaven, and heaven and nature sing.

**VERSE 2**

Joy to the Earth, the Savior reigns;  
Our mortal songs employ,  
While fields and floods, rocks, hills and plains,  
Repeat the sounding joy. (x2)  
Repeat, repeat the sounding joy.

**VERSE 3**

No more let sins and sorrows grow,  
Nor thorns infest the ground;  
He comes to make his blessings flow  
Far as the curse is found. (x2)  
Far as, far as the curse is found.

**VERSE 4**

He rules the world with truth and grace,  
And makes the nations prove  
The glories of his righteousness,  
And wonders of his love. (x2)  
And wonders, wonders of his love.

**第一段**

普世歡騰，救主降生！  
祂是全地君王；  
大家打開心門預備，  
天地萬物歌唱，(x2)  
天地，天地萬物歌唱。

**第二段**

普世歡騰，救主作王！  
大家都會歌唱；  
田野江河，高山平原，  
響亮歌聲迴盪 (x2)  
響亮，響亮歌聲迴盪。

**第三段**

罪惡悲傷，不再生長！  
荊棘都要消亡；  
咒詛消除，恩典賜下，  
恩典到處流長 (x2)  
恩典，恩典到處流長。

**第四段**

真理恩典，治理全地，  
讓萬國都看見，  
大有榮光，祂的公義，  
還有無限大愛，(x2)  
無限！無限！祂的大愛！

**Upcoming Sermons & Announcements**

**December 25**

三一浸信會2025年聖誕派對 TBC 2025 Christmas Party  
下午5:00 to 晚上7:00

**December 28**

Equipping Class: Discipling 11  
Sermon Text: Genesis 8:20-9:17 - Chris Phillips  
*Membership Class*

**January 4**

Equipping Class: Discipling 12  
Sermon Text: Genesis 9:18-29 - Chris Phillips

**January 11**

Equipping Class: 預備敬拜 (no TBC Kids Class)  
Sermon Text: Genesis 10-11:9 - Chris Phillips

**January 18**

Equipping Class: Discipling 13  
Sermon Text: Genesis 11:10-12:9 - Chris Phillips

# Christ is Mine Forevermore基督屬我到永遠

**VERSE 1** Mine are days that God has numbered  
I was made to walk with Him  
Yet I look for worldly treasure  
And forsake the King of kings  
But mine is hope in my Redeemer  
Though I fall, His love is sure  
For Christ has paid for every failing  
I am His forevermore

我的年日，神已數算  
我受造，與祂同行  
但我尋求世間珍寶  
丟棄主——萬王之王  
但救主是我唯一盼望  
我軟弱，祂愛恆存  
因基督完全贖我罪愆  
我屬祂，直到永遠

**VERSE 2** Mine are tears in times of sorrow  
Darkness not yet understood  
Through the valley I must travel  
Where I see no earthly good  
But mine is peace that flows from Heaven  
And the strength in times of need  
I know my pain will not be wasted  
Christ completes his work in me

我曾哭泣，我曾愁憂  
黑暗中無法明瞭  
世間浮沉我雖經過  
尋不見其中美好  
但屬天平安流入我心  
主力量，按時增添  
我知我苦痛不是徒然  
主工成就在我身

**VERSE 3** Mine are days here as a stranger  
Pilgrim on a narrow way  
One with Christ I will encounter  
Harm and hatred for His name  
But mine is armour for this battle  
Strong enough to last the war  
And He has said He will deliver  
Safely to the golden shore

我的年日，如同客旅  
成聖路，崎嶇狹隘  
跟隨基督我不獨行  
因主名，同赴患難  
但基督賜我全副軍裝  
真剛強，可勝敵王  
祂應許我，祂必定拯救  
平安達人生彼岸

**OUTRO** And mine are keys to Zion city  
Where beside the King I walk  
For there my heart has found its treasure  
Christ is mine forevermore

我得主引導，踏向錫安  
全路程，我王常伴  
因我已尋見無價珍寶  
基督屬我到永遠

**REFRAIN** Come rejoice now, O my soul  
For His love is my reward  
Fear is gone and hope is sure  
Christ is mine forevermore

我的心當稱頌祂  
因祂賜下奇妙愛  
不再懼怕，有盼望  
基督屬我到永遠

## Welcome

**Call to Worship**  
Psalm 10:16-18

## Prayer of Praise

**Song**  
*O Come O Come Emmanuel*

**Scripture Reading**  
Romans 5:1-11

**Song**  
*God Made Low*

## Prayer: Confession & Supplication

**Worship through Giving**  
*O the Deep Deep Love of Jesus*

**Sermon**  
2 Samuel 9

**Lord's Supper**  
Church Covenant, Bread & Cup

**Song of Response**  
*Christ is Mine Forevermore*

## Moment of Reflection

**Benediction**  
2 Corinthians 13:14

# Welcome to Trinity Baptist Church!

## 歡迎來到三一浸信會！

We are so glad you have joined us this morning.

很高興您今天早上參加了我們。

If you have any questions about our service, about Christianity, or about how to become a member of TBC please let us know. Feel free to email us at [trinitytaichung@gmail.com](mailto:trinitytaichung@gmail.com) or talk to any of our members! We would love to get to know you better.

如果您對我們的聚會、基督教或如何成為 TBC 的成員有任何問題，請告訴我們。

歡迎發電子郵件到 [trinitytaichung@gmail.com](mailto:trinitytaichung@gmail.com) 或與我們任何一位成員交談！

我們很樂意更認識您



Join our TBC Friends LINE group for weekly updates

加入我們的 TBC Friends LINE 群組，每週獲得最新資訊

## 教會之約

我們相信，神的恩典已使我們悔改與相信主基督，並把自己交託給祂。既已宣告了我們的認信，並奉父、子、聖靈的名受了洗，現在我們靠着祂的恩典，莊嚴且滿懷喜樂地堅定我們彼此之間所立的約。

1. 我們會竭力藉着我們的生活和教義，彰顯神的榮耀，永遠以祂為樂。
2. 我們會竭力為聖靈所賜的合一而努力並禱告，用和平彼此聯絡，不輕易生氣惱恨對方，隨時願意盡一切努力達成和好。
3. 我們會以肢體之愛攜手並進，彼此關懷、彼此看顧、彼此守望、彼此擔當、彼此體恤，也在有需要時彼此勸誠和勉勵。
4. 我們不會停止或放棄聚會，也不會忽略為自己、家人和別人代禱。
5. 我們將努力以言語與生活為我們的家人和朋友做忠實的福音見證，以期使他們的靈魂得着拯救。
6. 我們承諾會為肢體的快樂而歡欣，也會竭力帶着溫柔與同情承擔彼此的重擔與哀傷。
7. 我們會竭力謹慎在世上的日子，拒絕和抵擋不敬虔和屬世的各種私慾，並牢記，正如我們自願通過洗禮被埋葬並從象徵性的墳墓中復活一樣，我們現在也有特殊的義務過一種全新的聖潔生活。
8. 我們會竭力把本教會合乎聖經的事奉忠心進行到底。為此，我們要堅持進行與保守教會的崇拜、命禮、懲戒、教義、福音和教導等事宜，建造主的教會。我們會甘心樂意地定期捐獻金錢，用以支持教會事工的開支，周濟窮人，以及向萬國萬民廣傳福音。
9. 當我們遷居往外地時，我們將儘快加入另一個合乎聖經的地方教會，在那裡繼續實踐這約的精神以及從神話語而來的原則。

願主耶穌的恩惠、神的慈愛和聖靈的交通常與我們眾人同在。阿門！

# Church Covenant

We believe that God's grace has brought us to repent and believe in the Lord Jesus Christ and to give up ourselves to Him. Having been baptized upon our profession of faith, in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, we do now, relying on His gracious aid, solemnly and joyfully renew our covenant with each other.

1. We will strive to display the glory of God through our lives and doctrine, forever delighting in Him.
2. We will work and pray for the unity of the Spirit in the bond of peace, being slow to anger, and always willing to strive for reconciliation.
3. We will walk together in brotherly love; exercise an affectionate care and watchfulness over each other and faithfully admonish and entreat one another as occasion may require.
4. We will not forsake the assembling of ourselves together, nor neglect to pray for ourselves, our families, and others.
5. We will seek, through our words and our lives, to be a faithful gospel witness to our family and friends, that their souls might be saved.
6. We will rejoice at each other's happiness and endeavor with tenderness and sympathy to bear each other's burdens and sorrows.
7. We will seek to live carefully in the world, denying ungodliness and worldly lusts, and remembering that, as we have been voluntarily buried by baptism and raised again from the symbolic grave, so there is on us a special obligation now to lead a new and holy life.
8. We will work together for the continuance of a faithful evangelical ministry in this church, as we sustain its worship, ordinances, discipline, and doctrines. We will contribute cheerfully and regularly to the support of the ministry, the expenses of the church, the relief of the poor, and the spread of the Gospel through all nations.
9. We will, when we move from this place, as soon as possible unite with some other church where we can carry out the spirit of this covenant and the principles of God's Word.

May the grace of the Lord Jesus Christ, and the love of God, and the fellowship of the Holy Spirit be with us all. Amen.

# O Come O Come Emmanuel

## 以馬內利,懇求降臨

**VERSE 1** O come, O come, Emmanuel  
And ransom captive Israel  
That mourns in lonely exile here  
Until the Son of God appear

以馬內利,懇求降臨,  
施恩救贖以色列民,  
當今淪落、孤單、悲沉,  
期待基督聖子降臨。

**VERSE 2** O come, Thou, Dayspring from on high  
And cause Thy light on us to rise  
Disperse the gloomy clouds of night  
And death's dark shadow put to flight  
Rejoice! Rejoice! Emmanuel  
Shall come to thee, O Israel

全能之君懇求降臨,  
你昔曉諭以色列民,  
光輝炎炎,神聖威榮,  
在西乃山宣告誡命。  
歡欣!歡欣!以色列民,  
以馬內利必定降臨。

**VERSE 3** O come, O come, true prophet of the Lord  
And turn the key to heaven's door  
Be Thou our comforter and guide  
And lead us to the Father's side  
Rejoice! Rejoice! Emmanuel  
Shall by His word our darkness dispel

大衛之鑰,懇求降臨,  
來開放你天家的門,  
開闢道路直通天庭,  
永遠封閉痛苦路程。  
歡欣!歡欣!以色列民,  
以馬內利必定降臨。

**VERSE 4** O come, our great High Priest, and intercede  
Thy sacrifice, our only plea  
The judgment we no longer fear  
Thy precious blood has brought us near  
Rejoice! Rejoice! Emmanuel  
Has banished every fear of hell

黎明之光,懇求降臨,  
施恩安慰憂傷的心,  
親將長夜晦暗掃盡,  
以祢光輝驅散死蔭。  
歡欣!歡欣!以色列民,  
以馬內利必定降臨。

**VERSE 5** O Come, Thou King of nations bring  
An end to all our suffering  
Bid every pain and sorrow cease  
And reign now as our Prince of Peace  
Rejoice! Rejoice! Emmanuel (x3)  
Shall come again with us to dwell

耶西之根,懇求降臨,  
從魔權下救出子民,  
傾覆地獄親率百姓,  
離開陰間向死誇勝。  
歡欣!歡欣!以色列民,  
以馬內利必定降臨。

## Scripture Reading | Romans 羅馬書 5:1-11

1 Therefore, since we have been justified by faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ. 2 Through him we have also obtained access by faith into this grace in which we stand, and we rejoice in hope of the glory of God. 3 Not only that, but we rejoice in our sufferings, knowing that suffering produces endurance, 4 and endurance produces character, and character produces hope, 5 and hope does not put us to shame, because God's love has been poured into our hearts through the Holy Spirit who has been given to us.

6 For while we were still weak, at the right time Christ died for the ungodly. 7 For one will scarcely die for a righteous person—though perhaps for a good person one would dare even to die— 8 but God shows his love for us in that while we were still sinners, Christ died for us. 9 Since, therefore, we have now been justified by his blood, much more shall we be saved by him from the wrath of God. 10 For if while we were enemies we were reconciled to God by the death of his Son, much more, now that we are reconciled, shall we be saved by his life. 11 More than that, we also rejoice in God through our Lord Jesus Christ, through whom we have now received reconciliation.

1 所以，我們既然因信稱義，就藉著我們的主耶穌基督與 神和好； 2 我們也憑著信，藉著他可以進入現在所站的這恩典中，並且以盼望得享 神的榮耀為榮。 3 不但這樣，我們更以患難為榮；知道患難產生忍耐， 4 忍耐產生毅力，毅力產生盼望； 5 盼望是不會令人蒙羞的，因為 神藉著所賜給我們的聖靈，把他的愛澆灌在我們的心裡。 6 當我們還軟弱的時候，基督就照所定的日期，為不敬虔的人死了。 7 為義人死，是少有的；為好人死，或有敢作的； 8 唯有基督在我們還作罪人的時候為我們死， 神對我們的愛就在此顯明了。 9 所以，我們現在既然因他的血稱義，就更要藉著他免受 神的忿怒。 10 我們作仇敵的時候，尚且藉著 神兒子的死與他復和，既然復和了，就更要因他的生得救了！ 11 不但這樣，我們現在已經藉著我們的主耶穌基督與 神復和，也藉著他以 神為榮。

## The Lord's Supper 主餐

### What is it?

The Lord's Supper is a church's act of communing with Christ and each other; and of commemorating Christ's death by partaking of bread and cup, and a believer's act of receiving Christ's benefits and renewing his or her commitment to Christ and his people, thereby making the church one body and marking it off from the world.

### 是什麼？

主餐是教會與基督相交及教會成員彼此相交的儀式；透過領受餅和杯來紀念基督的死；也是信徒個人領受基督恩惠、並重申自己對基督及其弟兄姊妹委身的承諾；從而使教會合為一個身體，並從世界中分別開來。

### Who may participate in the Lord's Supper?

If you are a member of this church, or a baptized member, in good standing of a church that preaches the same gospel you have heard here, we welcome you to join us in celebrating the Lord's Supper.

### 誰可以參與主餐？

如果你是這個教會的成員，或者你來自其他傳講同樣福音教會的成員，並且已經信而受洗，我們歡迎你跟我們同領主餐。

If you have yet to turn from your sin and trust in Jesus, don't take the bread or the cup. Friend, we invite you to take Christ!

Please let the bread and the cup pass by you as you consider your response to His free offer of salvation to all who repent and believe!

如果你還沒有從罪惡中悔改並信靠耶穌，請不要領受餅或杯。親愛的，我們邀請你接受基督！

祂白白賜予所有悔改與相信者救恩，如果你還在考慮你對白白救恩的回應，請讓餅和杯從你身邊經過。

## **VERSE 1**

Prophets promised long ago  
A King would come to bring us hope  
And now a virgin bears a son  
The time to save the world has come

## **VERSE 2**

Humble shepherds run in haste  
To see the One the angels praised  
In cattle stall, they find a girl  
Who holds the hope of all the world

## **CHORUS**

Emmanuel has come to us  
The Christ is born! Hallelujah!  
Our God made low to raise us up  
Emmanuel has come to us

## **VERSE 3**

As He sleeps upon the hay  
He holds the moon and stars in place  
Though born an infant, He remains  
The sovereign God of endless days

## **CHORUS**

## **VERSE 4**

For all our sins, one day He'll die  
To make us sons of God on high  
Let every heart prepare Him room  
The promises have all come true

## **CHORUS**

# O the Deep Deep Love of Jesus 主愛深長

## Notes

**VERSE 1** Oh the deep, deep love of Jesus  
Vast, unmeasured, boundless, free  
Rolling as a mighty ocean  
In its fullness over me  
Underneath me, all around me  
Is the current of Your love  
Leading onward, leading homeward  
To Your glorious rest above

耶穌慈愛大哉深哉!  
廣不可量永無休,  
浩浩蕩蕩有如汪  
洋,主慈愛向我傾流。  
扶持蔭庇四周環繞,  
都是救主大慈愛。  
導我前行領我歸家,  
安息天上到萬代。

**CHORUS** Oh the deep, deep love  
All I need and trust  
Is the deep, deep love of Jesus

愛大哉,深哉!  
我心要信靠這大哉、  
深哉主的愛。

**VERSE 2** Oh the deep, deep love of Jesus  
Spread His praise from shore to shore  
How He came to pay our ransom  
Through the saving cross He bore  
How He watches o'er His loved ones  
Those He died to make His own  
How for them He's interceding  
Pleading now before the throne

耶穌慈愛大哉深哉!  
應當讚美廣傳開,  
主愛真摯主愛深長,  
永不動搖永不改。  
主眼看顧祂兒女,  
十字架上甘捨身,  
祂為我們父前代求,  
在寶座上施宏恩。

**CHORUS**

副歌

**VERSE 3** Oh the deep, deep love of Jesus  
Far surpassing all the rest  
It's an ocean full of blessing  
In the midst of every test  
Oh the deep, deep love of Jesus  
Mighty Savior, precious Friend  
You will bring us home to glory  
Where Your love will never end

耶穌慈愛大哉深哉!  
一切愛中至上愛,  
有如優美寧靜港灣,  
滿有恩福大洋海。  
大哉深哉!耶穌慈愛,  
遠高過天上天,  
主愛領我進入榮耀,  
領我朝見主聖面。

**CHORUS**

副歌

## Worship through Giving 奉獻來敬拜

God does not need anything from us. Rather, we understand that everything we have comes from God. Christians give out of gratitude and love for God who has given us more than we deserve. Giving, is not a form of earning merit, or working for God's love. Giving will not bring anyone luck, health, or wealth. If you are not a member of TBC, or if you are not a Christian, please don't feel obligated to give.

神並不需要我們任何東西，事實上我們所擁有的一切本就源於祂。基督徒奉獻的動機是出於對神的感謝和愛，因為神的供應遠超乎我們所配得的。奉獻不能累積功德，也不能換取神的愛。奉獻不會帶來運氣、健康、或財富。如果您還沒有加入 TBC，或還不是基督徒，請無須有奉獻的壓力。

# Sermon Passage | 2 Samuel 撒母耳記下 9

<sup>1</sup> And David said, "Is there still anyone left of the house of Saul, that I may show him kindness for Jonathan's sake?" <sup>2</sup> Now there was a servant of the house of Saul whose name was Ziba, and they called him to David. And the king said to him, "Are you Ziba?" And he said, "I am your servant." <sup>3</sup> And the king said, "Is there not still someone of the house of Saul, that I may show the kindness of God to him?" Ziba said to the king, "There is still a son of Jonathan; he is crippled in his feet." <sup>4</sup> The king said to him, "Where is he?" And Ziba said to the king, "He is in the house of Machir the son of Ammiel, at Lo-debar." <sup>5</sup> Then King David sent and brought him from the house of Machir the son of Ammiel, at Lo-debar. <sup>6</sup> And Mephibosheth the son of Jonathan, son of Saul, came to David and fell on his face and paid homage. And David said, "Mephibosheth!" And he answered, "Behold, I am your servant." <sup>7</sup> And David said to him, "Do not fear, for I will show you kindness for the sake of your father Jonathan, and I will restore to you all the land of Saul your father, and you shall eat at my table always." <sup>8</sup> And he paid homage and said, "What is your servant, that you should show regard for a dead dog such as I?"

<sup>9</sup> Then the king called Ziba, Saul's servant, and said to him, "All that belonged to Saul and to all his house I have given to your master's grandson. <sup>10</sup> And you and your sons and your servants shall till the land for him and shall bring in the produce, that your master's grandson may have bread to eat. But Mephibosheth your master's grandson shall always eat at my table." Now Ziba had fifteen sons and twenty servants. <sup>11</sup> Then Ziba said to the king, "According to all that my lord the king commands his servant, so will your servant do." So Mephibosheth ate at David's table, like one of the king's sons. <sup>12</sup> And Mephibosheth had a young son, whose name was Mica. And all who lived in Ziba's house became Mephibosheth's servants. <sup>13</sup> So Mephibosheth lived in Jerusalem, for he ate always at the king's table. Now he was lame in both his feet.

<sup>1</sup> 大衛問：“掃羅家還有剩下的人沒有？我要因約拿單的緣故，以慈愛待他。”  
<sup>2</sup> 掃羅家有一個僕人，名叫洗巴。有人叫他來見大衛；王問他：“你是洗巴嗎？”他回答：“僕人正是。”<sup>3</sup> 王又問：“掃羅家還有人沒有？我要以 神的慈愛待他。”洗巴回答王說：“還有約拿單的一個兒子，他雙腳殘廢了。”<sup>4</sup> 王又問他說：“他在哪裡？”洗巴回答王說：“他在羅.底巴亞米利的兒子瑪吉家裡。”<sup>5</sup> 於是大衛王派人去把他從羅.底巴亞米利的兒子瑪吉家裡接來。<sup>6</sup> 掃羅的孫子，約拿單的兒子米非波設來到大衛面前，俯伏叩拜。大衛說：“米非波設！”他回答：“僕人在這裡。”<sup>7</sup> 大衛對他說：“你不要怕，我必因你父親約拿單的緣故，以慈愛待你，把你祖父掃羅所有的田地都歸還給你；你也可以常常與我同席吃飯。”<sup>8</sup> 米非波設再叩拜說：“僕人算甚麼？你竟然眷顧我這個像條死狗的人！”

<sup>9</sup> 王把掃羅的僕人洗巴召來，對他說：“我已經把屬於掃羅，以及他全家所有的一切，給了你主人的孫子。<sup>10</sup> 你和你的兒子，以及你的僕人，都要替他耕種田地；你要把所收穫的拿來，供他食用。你主人的孫子米非波設要常常與我同席吃飯。”洗巴有十五個兒子，二十個僕人。<sup>11</sup> 洗巴對王說：“我主我王吩咐僕人的一切，僕人都必遵行。”於是米非波設與大衛（按照《馬索拉文本》，“大衛”作“我”；現參照《七十士譯本》翻譯）同桌吃飯，像是王的一個兒子一樣。<sup>12</sup> 米非波設有一個小兒子，名叫米迦。住在洗巴家裡的人，都作了米非波設的僕人。<sup>13</sup> 這樣，米非波設住在耶路撒冷，常常與王同席吃飯。可是他的雙腿都是瘸的。